



Technical characteristics



Body type	WAFER / Replaceable seat rubber
Characteristics	Concentric and bidirectional
Production range	DN 25-1200
Design standard	EN 593
Face to face	EN 558-1 series 20 ISO 5752 series 20 DIN 3202 T3 K1 API 609 category A (DN 50-600) BS 5155 series 4-5 except DN 350
Top flange	ISO 5211
Assembly flanges	PN 10/PN 16/ANSI class 150
Marking	EN 19
Maximum working pressure	16 bar DN 025-150 10 bar DN 200-1200 (16 bar optionally) 25 bar DN 025-0300 special series
Temperature range	-40°C up to 200°C depends of material
Hydraulic tests	EN 12266 / ISO 5208 Rate A
Remarks	Pressure equipment directive
Options	ATEX 2014/34/EU Vulcanized seat

General description

FL(w) butterfly valve is the answer to the market request, in accordance with ISO PN 10/16 standard. Combining design, materials and the most modern manufacturing technology, allow us to offer a highly reliable product for industrial applications with most fluids. The FL(w) type butterfly valve is specially designed for fire-safe services, shipbuilding industry, water supplies, water treatment, general services, etc. The body is clearly different due to its extended neck that allow pipe isolation and free access to the actuator.

Applications

- Water treatment and distribution.
- HVAC systems.
- Fire fighting systems.
- General services.
- Irrigation.
- Naval industry.
- Powdery products.



Technical sheets and dimensional drawings

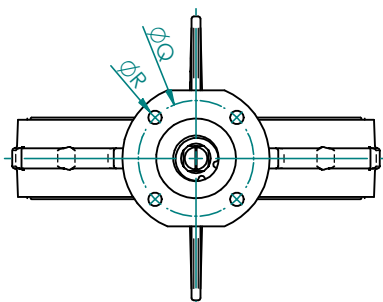
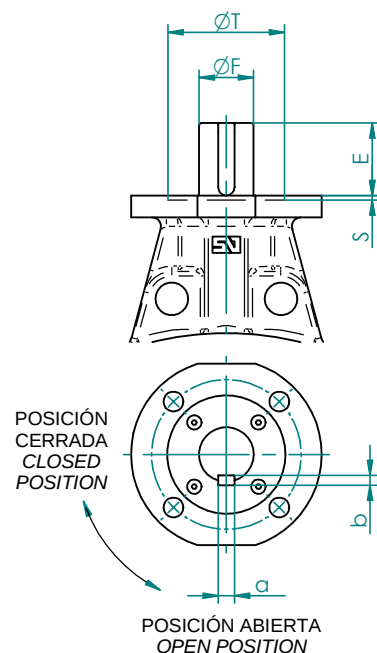
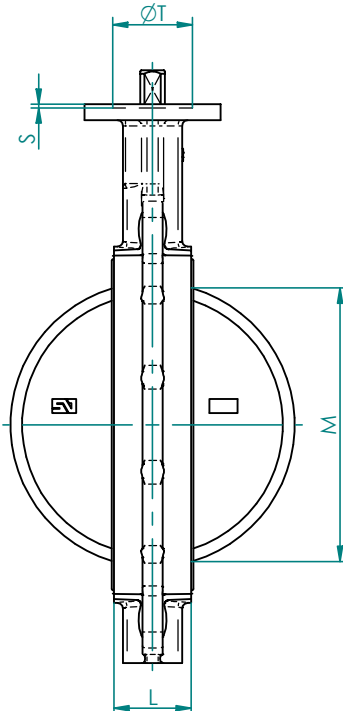
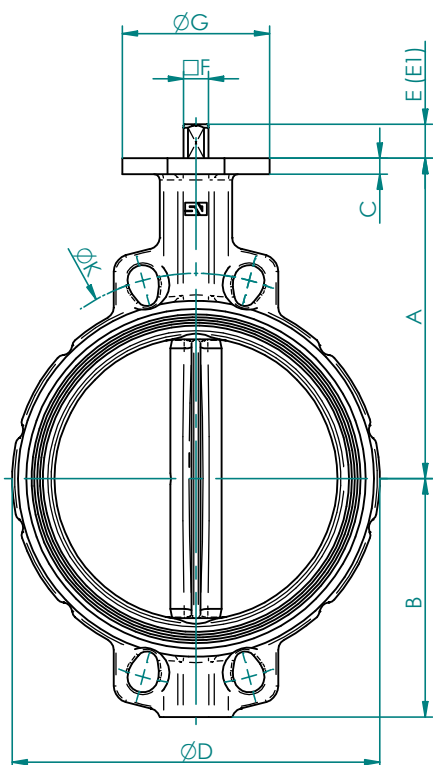
FL(w)-001-DT	General dimensions.
FL(w)-002-DT	Dimensions manual actuator.
FL(w)-003-DT	Dimensions pneumatic actuator.
FL(w)-004-DT	Dimensions electrical actuator Bernard.
FL(w)-005-DT	Dimensions electrical actuator AUMA.
FL(w)-006-DT	Assembling flanges.
FL(w)-007-DT	Assembling screws.
FL(w)-008-DT	Dimensions motorized gearbox AUMA.
FL(w)-010-DT	Materials detail DN 025-200.
FL(w)-011-DT	Materials detail DN 250-500.
FL(w)-012-DT	Materials detail DN 600-1100.
FL(w)-013-DT	Materials detail DN 1200.
FL(w)-014-DT	Materials detail PN 25 DN 025-200.
FL(w)-015-DT	Materials detail PN 25 N 250-300.





VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)"

DIMENSIONES GENERALES / GENERAL DIMENSIONS



DN 25 / 500

DN 600 / 1200

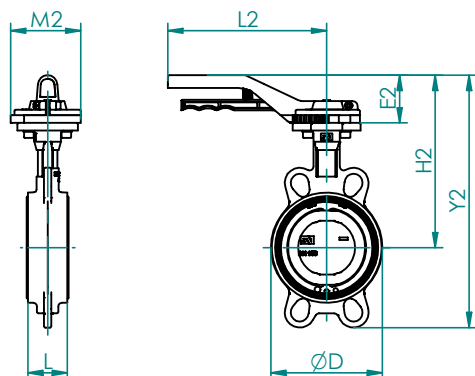
E1 - EJE CORTO OPCIONAL BAJO PEDIDO
E1 - SHORT SHAFT ON REQUEST

DIMENSIONES GENERALES / GENERAL DIMENSIONS																BRIDA / TOP FLANGE						
DN		A	B	C	D	E	E1	F	G	K				L	M	kg	ISO	Q	R	S	T	a x b
										PN10	PN16	PN25	150 lbs									
25	1"	103	60	8	68	30	16	11	90	85	85	85	79.4	33	14	1.5	F-07	70	4x9			
32	1¼"	103	60	8	68	30	16	11	90	100	100	100	88.9	33	14	1.5	F-07	70	4x9			
40	1½"	110	56	10	76	30	16	11	90	110	110	110	98.4	33	26	1.6	F-07	70	4x9			
50	2"	120	62	10	100	30	16	11	90	125	125	125	120.7	43	29	2.4	F-07	70	4x9			
65	2½"	135	69	10	108	30	16	11	90	145	145	145	139.7	46	46	2.7	F-07	70	4x9			
80	3"	141	94	10	124	30	16	11	90	160	160	160	152.4	46	65	3.2	F-07	70	4x9			
100	4"	165	106	10	147	30	16	11	90	180	180	190	190.5	52	90	4.0	F-07	70	4x9			
125	5"	180	126	12	180	33	18	14	90	210	210	220	215.9	56	112	6.2	F-07	70	4x9			
150	6"	193	133	12	207	33	18	14	90	240	240	250	241.3	56	139	7.2	F-07	70	4x9			
200	8"	225	170	12	257	33	18	17	90	295	295	310	298.5	60	191	11	F-07	70	4x9			
250	10"	283	210	14	324	30	23	22	130	350	355	370	362	68	241	20	F-10	102	4x12	3	70	
300	12"	308	240	14	370	30	23	22	130	400	410	430	431.8	78	289	29	F-10	102	4x12	3	70	
350	14"	339	263	16	422	31		22	160	460	470		476.3	78	338	35	F-10	102	4x12	3	70	
400	16"	380	308	18	480	31		27	160	515	525		539.8	102	387	55	F-12	125	4x14	4	85	
450	18"	381	340	20	536	38		36	190	565	585		577.9	114	434	80	F-14	140	4x18	4	100	
500	20"	433	380	20	593	38		36	210	620	650		635	127	478	114	F-14	140	4x18	4	100	
600	24"	494	440	24	690	80		60	210	725	770		749.3	154	570	170	F-16	165	4x22	5	130	18x11
700	28"	560	485	25	780	106		65	300	840	840		863.5	165	660	229	F-25	254	8x18	5	200	18x11
750	30"	590	530	25	836	106		80	300	900	900		914.4	190	705	295	F-25	254	8x18	5	200	22x14
800	32"	630	565	27	902	106		80	300	950	950		978	190	763	347	F-25	254	8x18	5	200	22x14
900	36"	695	610	32	1010	110		80	350	1050	1050		1086	203	867	459	F-25	254	8x18	5	200	22x14
1000	40"	770	675	32	1116	110		80	350	1160	1170		1200	216	966	581	F-25	254	8x18	5	200	22x14
1050	42"	770	675	32	1148	110		80	350				1257.3	216	1010	658	F-25	254	8x18	5	200	22x14
1100	44"	815	733	32	1215	110		80	350	1270	1270		1314.5	216	1054	716	F-25	254	8x18	5	200	22x14
1200	48"	875	793	40	1334	110		100	350	1380	1390		1422.4	254	1153	963	F-30	298	8x23	5	230	28x16



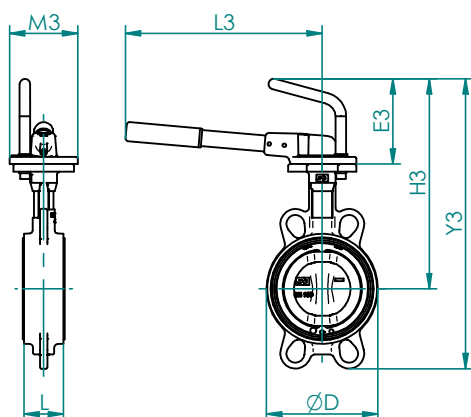
VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)"

ACTUADOR MANUAL / MANUAL ACTUATOR



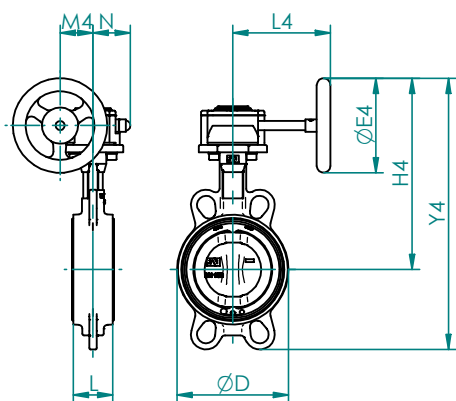
"MN"

DN		D	L	P.N. Bar	MN					
25	1"	68	33	10-16-25	E2	H2	Y2	L2	M2	Kg
32	1½"	68	33	10-16-25	63	166	226	210	93	1.9
40	1½"	76	33	10-16-25	63	173	229	210	93	2.1
50	2"	100	43	10-16-25	63	183	245	210	93	2.9
65	2½"	108	46	10-16-25	63	198	267	210	93	3.1
80	3"	124	46	10-16-25	63	204	298	210	93	3.6
100	4"	147	52	10-16-25	63	228	334	210	93	4.4
125	5"	180	56	10-16-25	72	250	376	340	133	7.2
150	6"	207	56	10-16-25	72	263	369	340	133	8.2
200	8"	257	60	10-16-25	72	297	467	340	133	12.1



"MR"

DN		D	L	P.N. Bar	MR					
					E3	H3	Y3	L3	M3	Kg
25	1"	68	33	10-16-25	113	215	276	260	90	2.2
32	1½"	68	33	10-16-25	113	215	276	260	90	2.2
40	1½"	76	33	10-16-25	113	223	279	260	90	2.3
50	2"	100	43	10-16-25	113	233	294	260	90	3.1
65	2½"	108	46	10-16-25	113	248	317	260	90	3.4
80	3"	124	46	10-16-25	113	254	348	260	90	3.8
100	4"	147	52	10-16-25	113	278	384	260	90	4.6
125	5"	180	56	10-16-25	113	293	419	310	90	6.9
150	6"	207	56	10-16-25	113	306	439	310	90	7.9
200	8"	257	60	10-16-25	113	338	508	310	90	11.8
250	10"	324	68	10-16-25	121	403	613	500	130	22.0
300	12"	376	78	10-16-25	121	429	669	500	130	31.2

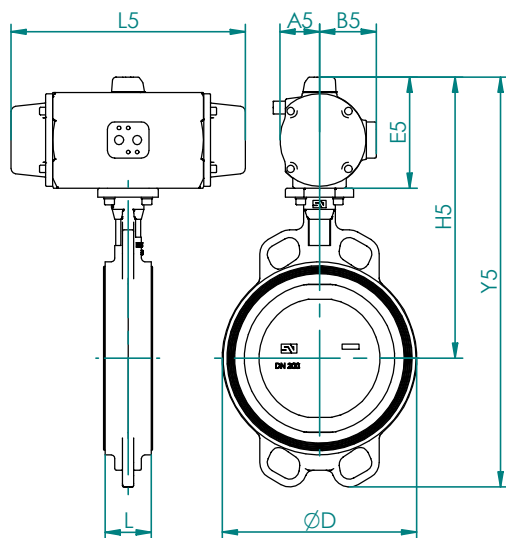


"MDV"

DN		D	L	P.N. Bar	MDV							
					REF	E4	H4	Y4	L4	M4	N	Kg
25	1"	68	33	10-16-25	X-21	125	191	251	129	43.5	49.5	2.8
32	1½"	68	33	10-16-25	X-21	125	191	251	129	43.5	49.5	2.8
40	1½"	76	33	10-16-25	X-21	125	198	254	129	43.5	50.5	2.9
50	2"	100	43	10-16-25	X-21	125	208	269	129	43.5	50.5	3.7
65	2½"	108	46	10-16-25	X-21	125	223	292	129	43.5	50.5	4.0
80	3"	124	46	10-16-25	X-21	125	229	323	129	43.5	50.5	4.4
100	4"	147	52	10-16-25	X-21	125	253	359	129	43.5	50.5	5.2
125	5"	180	56	10-16-25	X-21	160	286	412	135	43.5	50.5	7.7
150	6"	207	56	10-16-25	X-21	160	298	431	135	43.5	50.5	8.7
200	8"	257	60	10-16-25	X-41	200	355	525	152	52.5	59	13.7
250	10"	324	68	10-16	X-61	250	442	652	202	61.2	70.5	23.7
				25	Q-800	300	475	685	278	68.8	81.2	30.1
				10-16	X-61	250	468	708	202	61.2	70.5	32.9
300	12"	376	78	25	Q-800	300	501	741	278	68.8	81.2	39.3
				10-16	X-61	250	498	762	202	61.2	70.5	38.7
350	14"	422	78	10-16	Q-800	300	573	881	278	68.8	81.2	64.5
400	16"	480	102	10-16	Q-2000	400	630	970	321	96.5	103.5	96.9
450	18"	536	114	10-16	Q-2000	400	682	1062	321	96.5	103.5	133
500	20"	593	127	10-16	Q-4000	500	798	1239	408	138	140	206
600	24"	690	154	10-16	Q-4000	500	864	1350	408	138	140	264
700	28"	780	165	10	Q-6500	600	914	1400	456	138	162	271
				16	Q-6500	600	944	1474	456	138	162	337
750	30"	836	190	10-16	Q-6500	600	984	1550	456	138	162	389
800	32"	902	190	10	Q-12000	700	1044	1608	510	180	170	408
				16	Q-12000	700	1108	1718	510	180	170	521
900	36"	1010	203	10-16	Q-16000	700	1184	1858	579	180	170	648
1000	40"	1116	216	10-16	Q-16000	700	1183	1858	579	180	156	724
1050	42"	1148	216	10-16	Q-16000	700	1228	1962	579	180	170	784
1100	44"	1215	216	10	Q-24000	700	1250	1983	593	252	228	913
				16	Q-24000	700	1310	2128	593	252	228	1161
1200	48"	1334	254	10-16	Q-24000	700	1310	2128	593	252	228	1161

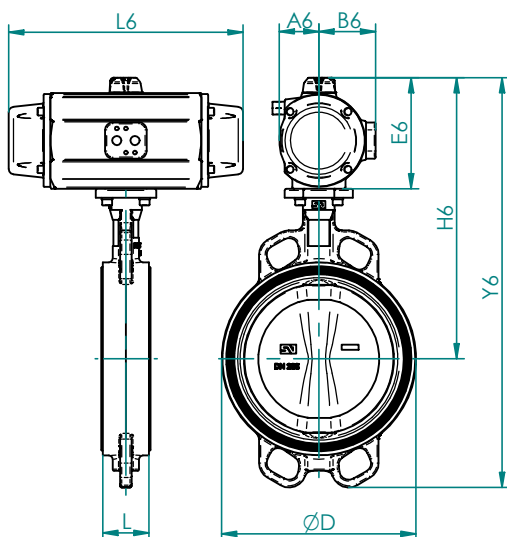


VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)" ACTUADOR NEUMÁTICO / PNEUMATIC ACTUATOR



D.E. - D.A.

DN		D	L	P.N. Bar	DOBLE EFECTO - DOUBLE ACTING							
					REF	A5	B5	E5	H1	Y5	L5	Kg5
25	1"	68	33	10-16	PA00	32	52	121	223	283	153	3.1
				25	PA05	40	62	119	222	282	201	4.1
32	1¼"	68	33	10-16	PA00	32	52	121	223	283	153	3.1
				25	PA05	40	62	119	222	282	201	4.1
40	1½"	76	33	10-16	PA00	32	52	121	231	286	153	3.2
				25	PA05	40	62	119	229	285	201	4.3
50	2"	100	43	10-16	PA00	32	52	121	241	302	153	4.0
				25	PA05	40	62	119	239	301	201	5.1
65	2½"	108	46	10-16	PA05	40	62	119	254	323	201	5.3
				25	PA10	41	63	123	258	327	225	5.8
80	3"	124	46	10-16	PA05	40	62	119	260	354	201	5.8
				25	PA15	49	71	139	280	374	265	7.5
100	4"	147	52	10	PA05	40	62	119	284	390	201	6.6
				16	PA10	41	63	123	288	394	225	7.1
				25	PA20	52	75	147	312	417	310	9.7
125	5"	180	56	10	PA10	41	63	123	303	429	225	9.3
				16	PA15	49	71	139	319	445	265	10.5
				25	PA25	64	89	175	355	481	358	15.8
150	6"	207	56	10	PA15	49	71	139	332	465	265	11.5
				16	PA20	52	75	147	340	473	310	12.9
				25	PA25	64	89	175	368	501	358	16.7
200	8"	257	60	10	PA20	52	75	147	372	542	310	16.8
				16	PA25	64	89	175	400	570	358	20.2
				25	PA30	72	97	191	416	586	428	23.3
250	10"	324	68	10	PA25	64	89	175	457	667	358	29.7
				16	PA30	72	97	191	474	684	428	32.0
				25	P40	106	120	272	555	765	444	38.7
300	12"	376	78	10-16	PA30	72	97	191	499	739	428	41.2
				25	P40	106	120	272	580	820	444	48.0
350	14"	422	78	10-16	P40	106	120	272	611	874	444	52.8
400	16"	480	102	10-16	P40	106	120	272	652	960	444	81.2
450	18"	536	114	10-16	PA50	127	142	309	690	1030	694	111
500	20"	593	127	10-16	PA50	127	142	309	742	1122	694	147
600	24"	690	154	10	PA60	159	172	368	862	1302	690	220
				16	PA70	186	216	428	922	1362	743	249
700	28"	780	165	10	PA70	186	216	453	1013	1498	743	319

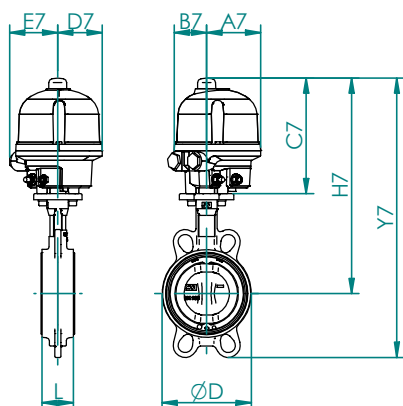


S.E. - S.R.

DN		D	L	P.N. Bar	SIMPLE EFECTO – SPRING RETURN							
					REF	A6	B6	E6	H6	Y6	L6	Kg6
25	1"	68	33	10	PA00S	32	52	121	223	283	153	3.3
				16	PA05S	40	62	119	222	282	201	4.6
				25	PA15S	49	71	139	241	301	265	6.6
32	1¼"	68	33	10	PA00S	32	52	121	223	283	153	3.3
				16	PA05S	40	62	119	222	282	201	4.6
				25	PA15S	49	71	139	241	301	265	6.6
40	1½"	76	33	10	PA00S	32	52	121	231	286	153	3.5
				16	PA05S	40	62	119	229	285	201	4.8
				25	PA15S	49	71	139	249	304	265	6.7
50	2"	100	43	10	PA00S	32	52	121	241	302	153	4.3
				16	PA05S	40	62	119	239	301	201	5.6
				25	PA15S	49	71	139	259	320	265	7.6
65	2½"	108	46	10	PA05S	40	62	119	254	323	201	5.7
				16	PA10S	41	63	123	258	327	225	6.2
				25	PA20S	52	75	147	282	351	310	9.4
80	3"	124	46	10	PA10S	41	63	123	264	358	225	6.7
				16	PA15S	49	71	139	280	374	265	8.2
				25	PA25S	64	89	175	316	409	358	14.6
100	4"	147	52	10	PA15S	49	71	139	304	410	265	9.1
				16	PA20S	52	75	147	312	417	310	10.7
				25	PA25S	64	89	175	340	445	358	15.4
125	5"	180	56	10	PA20S	52	75	147	327	453	310	12.9
				16	PA25S	64	89	175	355	481	358	17.6
				25	PA30S	72	97	191	371	498	428	21.8
150	6"	207	56	10	PA25S	64	89	175	368	501	358	19.6
				16-25	PA30S	72	97	191	384	517	428	22.8
				10-16	PA30S	72	97	191	416	586	428	26.5
200	8"	257	60	25	P40S	106	120	272	498	667	598	48.1
				10-16	P40S	106	120	272	555	765	598	56.8
				25	PA50S	127	142	309	592	802	694	79.5
250	10"	324	68	10-16	P40S	106	120	272	580	820	598	66.0
				25	PA50S	127	142	309	617	857	694	88.8
				10	P40S	106	120	272	611	874	598	71.6
300	12"	376	78	16	PA50S	127	142	309	648	911	694	93.6
				10	PA50S	127	142	379	759	1067	694	122
				16	PA60S	159	172	458	838	1146	690	147
450	18"	536	114	10	PA60S	159	172	438	819	1159	690	164
				16	PA70S	186	216	498	878	1218	742	199
				10	PA70S	186	216	498	930	1311	742	235

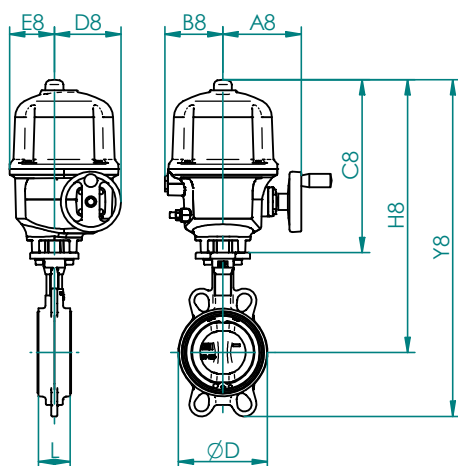


VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)" ACTUADOR ELÉCTRICO BERNARD / ELECTRIC ACTUATOR



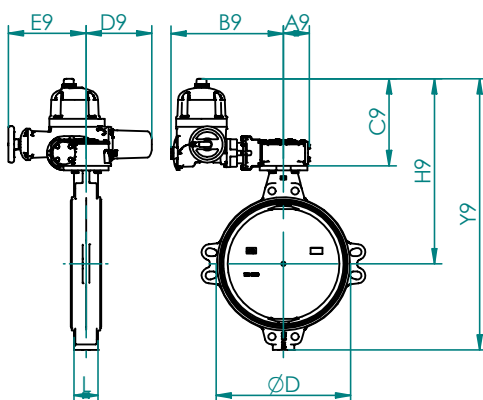
AQ L

DN		D	L	P.N. Bar	REF	MOTOR AQ L							
						A7	B7	C7	D7	E7	H7	Y7	Kg7
25	1"	68	33	10-16	AQ3L	60	83	191	67	85	294	354	4.2
				25	AQ7L	89	54	191	73	80	294	354	5.1
32	1½"	68	33	10-16	AQ3L	60	83	191	67	85	294	354	4.2
				25	AQ7L	89	54	191	73	80	294	354	5.1
40	1½"	76	33	10-16	AQ3L	60	83	191	67	85	301	357	4.3
				25	AQ7L	89	54	191	73	80	301	357	5.2
50	2"	100	43	10-16	AQ3L	60	83	191	67	85	311	372	5.1
				25	AQ7L	89	54	191	73	80	311	372	6.1
65	2½"	108	46	10-16-25	AQ7L	89	54	191	73	80	326	395	6.3
80	3"	124	46	10-16	AQ7L	89	54	191	73	80	332	426	6.8
100	4"	147	52	10-16	AQ7L	89	54	191	73	80	356	462	7.5



AQ 05 - 100

DN		D	L	P.N. Bar		MOTOR AQ							
25	1"	68	33	10-16-25	REF	A8	B8	C8	D8	E8	H8	Y8	Kg8
32	1½"	68	33	10-16-25	AQ5	129	96	286	110	74	388	449	11.6
40	1½"	76	33	10-16-25	AQ5	129	96	286	110	74	396	452	11.1
50	2"	100	43	10-16-25	AQ5	129	96	286	110	74	406	467	12.5
65	2½"	108	46	10-16	AQ5	129	96	286	110	74	421	490	12.8
				25	AQ10	129	96	286	110	74	421	490	12.8
80	3"	124	46	10-16	AQ5	129	96	286	110	74	427	521	13.2
				25	AQ10	129	96	286	110	74	427	521	13.3
100	4"	147	52	10-16	AQ5	129	96	286	110	74	451	556	14.0
				25	AQ15	129	96	286	110	74	451	556	14.1
125	5"	180	56	10	AQ10	129	96	286	110	74	466	592	16.2
				16	AQ15	129	96	286	110	74	466	592	16.2
				25	AQ25	199	117	318	138	86	498	624	19.6
150	6"	207	56	10-16	AQ15	129	96	286	110	74	479	612	17.3
				25	AQ25	199	117	318	138	86	511	644	20.5
200	8"	257	60	10	AQ15	129	96	286	110	74	511	681	21.2
				16	AQ25	199	117	318	138	86	543	713	24.2
				25	AQ50	230	117	328	138	86	553	723	26.7
250	10"	324	68	10-16	AQ50	230	117	328	174	86	610	820	35.4
				25	AQ100	209	117	365	174	86	648	858	39.0
300	12"	376	78	10-16	AQ50	230	117	328	174	86	636	876	44.7
				25	AQ100	206	117	365	174	86	674	914	48.4
350	14"	422	78	10	AQ50	230	117	328	174	86	667	930	50.4
				16	AQ80	209	117	365	174	86	704	967	53.2
400	16"	480	102	10	AQ80	209	117	365	174	86	746	1054	76.8
				16	AQ100	209	117	365	174	86	746	1054	76.8

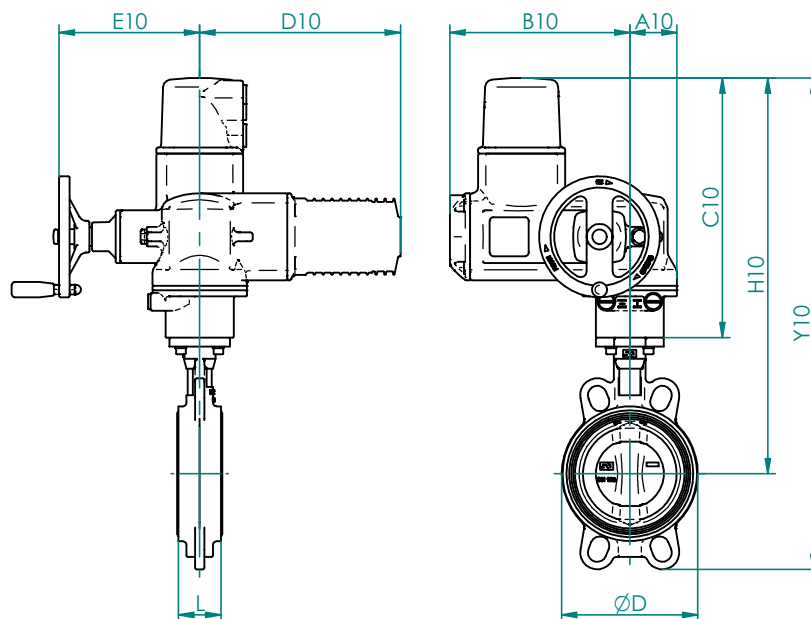


AQ 280 - 1000

DN		D	L	P.N. Bar		MOTOR AQ							
					REF	A9	B9	C9	D9	E9	H9	Y9	Kg9
450	18"	536	114	10-16	AQ280	114	496	383	290	342	764	1104	130
500	20"	593	127	10-16	AQ280	114	496	383	290	342	816	1196	164
600	24"	690	154	10-16	AQ430	126	522	423	361	372	917	1357	250
700	28"	780	165	10-16	AQ610	150	533	425	346	406	995	1480	316
750	30"	836	190	10-16	AQ830	166	566	404	234	416	994	1524	389
800	32"	902	190	10	AQ830	166	566	404	234	416	1034	1599	442
				16	AQ1000	166	581	476	321	432	1066	1631	462
900	36"	1010	190	10	AQ1000	166	581	434	321	432	1131	1741	575



VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)" ACTUADOR ELÉCTRICO AUMA / ELECTRIC ACTUATOR AUMA

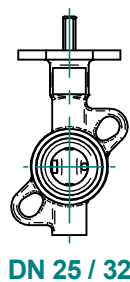


DN	D	L	P.N. Bar	AUMA									
				REF	A10	B10	C10	D10	E10	H10	Y10	Kg10	
25	1"	68	33	10-16-25	SQ 05.2	62	238	344	266	186	446	506	22.6
32	1½"	68	33	10-16-25	SQ 05.2	62	238	344	266	186	446	506	22.6
40	1½"	76	33	10-16-25	SQ 05.2	62	238	344	266	186	454	510	22.7
50	2"	100	43	10-16-25	SQ 05.2	62	238	344	266	186	464	525	23.5
65	2½"	108	46	10-16-25	SQ 05.2	62	238	344	266	186	478	547	23.8
80	3"	124	46	10-16-25	SQ 05.2	62	238	344	266	186	484	578	24.2
100	4"	147	52	10-16-25	SQ 05.2	62	238	344	266	186	509	614	25.0
125	5"	180	56	10-16	SQ 05.2	62	238	344	266	186	524	650	27.3
				25	SQ 07.2	62	238	344	266	186	524	650	27.6
150	6"	207	56	10-16	SQ 05.2	62	238	344	266	186	536	670	28.3
				25	SQ 07.2	62	238	344	266	186	536	670	28.5
200	8"	257	60	10-16	SQ 07.2	62	238	344	266	186	568	738	32.2
				25	SQ 10.2	80	248	377	266	191	602	772	38.1
250	10"	324	68	10-16	SQ 10.2	80	248	361	266	191	644	854	46.4
				25	SQ 12.2	105	248	455	265	191	738	948	56.3
300	12"	376	78	10-16	SQ 10.2	80	248	361	266	191	669	909	55.7
				25	SQ 12.2	80	248	455	266	191	763	1003	65.6
350	14"	422	78	10	SQ 10.2	80	248	361	266	191	700	962	61.2
				16	SQ 12.2	105	248	385	266	191	724	987	70.4
400	16"	480	102	10-16	SQ 12.2	105	248	385	266	191	765	1073	90.7
450	18"	536	114	10-16	SQ 14.2	112	255	447	265	216	828	1168	124
500	20"	593	127	10-16	SQ 14.2	112	255	447	265	216	880	1260	158
600	24"	690	154	10-16	GS100.3 (208:1) / SA07.6	547	189	313	164	286	807	1247	232
700	28"	780	165	10-16	GS125.3 (208:1) / SA10.2	554	194	323	158	316	883	1368	300
750	30"	836	190	10-16	GS125.3 (208:1) / SA10.2	554	194	323	158	316	913	1443	366
800	32"	902	190	10	GS125.3 (208:1) / SA10.2	554	194	323	158	316	953	1518	418
				16	GS160.3 (442:1) / SA10.2	630	290	323	165	351	953	1518	466
900	36"	1010	203	10	GS160.3 (442:1) / SA07.6	628	290	313	165	346	1008	1618	573
				16	GS160.3 (442:1) / SA10.2	630	290	323	165	351	1018	1628	578
1000	40"	1116	216	10	GS160.3 (442:1) / SA10.2	630	290	323	165	351	1093	1768	700
				16	GS200.3 (434:1) / SA10.2	715	366	338	208	391	1108	1783	767
1050	42"	1148	216	10	GS160.3 (442:1) / SA10.2	630	290	323	165	351	1093	1768	777
				16	GS200.3 (864:1) / SA10.2	715	366	338	208	391	1108	1783	847
1100	44"	1215	216	10	GS160.3 (442:1) / SA10.2	630	290	323	165	351	1138	1871	835
				16	GS200.3 (864:1) / SA10.2	715	366	338	208	391	1153	1886	903
1200	48"	1334	254	10	GS200.3 (434:1) / SA10.2	715	366	338	208	391	1213	2031	1161
				16	GS200.3 (864:1) / SA10.2	715	366	338	208	391	1213	2031	1161

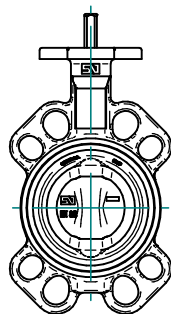


VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)"

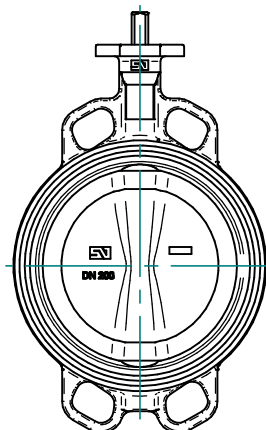
BRIDAS DE MONTAJE / ASSEMBLY FLANGES



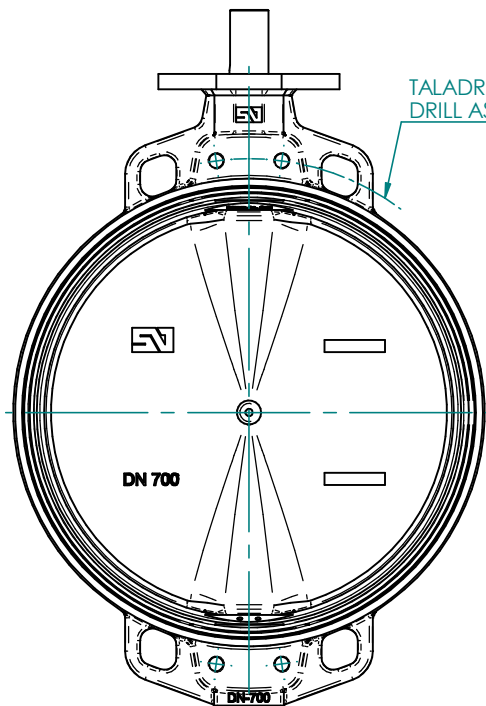
DN 25 / 32



DN 80

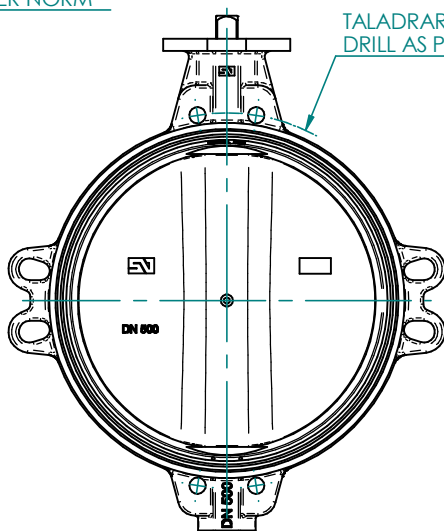


DN 40 / 400



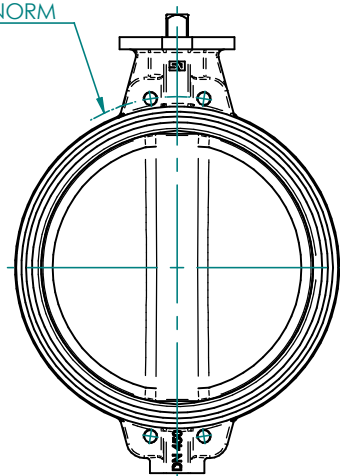
DN 700 / 1200

TALADRAR S/NORMA
DRILL AS PER NORM



DN 500 / 600

TALADRAR S/NORMA
DRILL AS PER NORM



DN 450

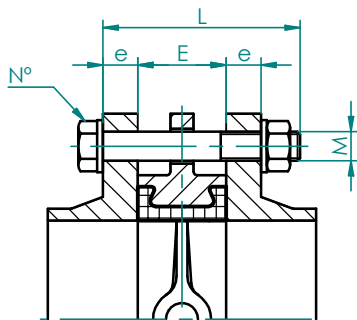
X ESTÁNDAR / STANDARD
O BAJO DEMANDA / ON REQUEST
- NO POSIBLE / NOT POSSIBLE

POSIBILIDADES DE MONTAJE S/NORMAS DE BRIDAS POSSIBILITIES ASSEMBLY ACCORDING NORMS OF FLANGES																		
DN		PN 6	PN 10	PN 16	PN 20	PN 25	ASME B16.5 ANSI 150 lbs	ASME B16.47-A ANSI 150 lbs	ASME B16.47-A ANSI 300 lbs	ASME B16.47-B NSI 150 lbs	ASME B16.47-B ANSI 300 lbs	AWWA C207	BS, D	BS, E	JIS 5k	JIS 10k	JIS 16k	AS 2129 E
25	1"	O	X	X	O	X	O						O	O	O	O	O	O
32	1 1/4"	X	X	X	X	X	X						X	X	X	X	X	X
40	1 1/2"	X	X	X	X	X	X						X	X	X	X	X	X
50	2"	X	X	X	X	X	X						X	X	O	X	O	X
65	2 1/2"	X	X	X	X	O	X						X	X	X	X	O	X
80	3"	X	X	X	X	X	X						X	X	X	X	X	X
100	4"	X	X	X	X	O	X					X	X	X	X	X	X	X
125	5"	X	X	X	X	O	X						X	X	X	X	X	X
150	6"	X	X	X	X	O	X						X	X	X	X	O	X
200	8"	X	X	X	X	O	X						X	X	X	X	X	X
250	10"	X	X	X	X	O	X						X	O	X	X	O	X
300	12"	X	X	X	X	O	X						X	X	O	O	O	X
350	14"	X	X	X	X	O	X						X	X	X	O	O	X
400	16"	O	X	X	X	O	X						X	O	O	O	X	O
450	18"	O	X	X	X	-	X						X	X	X	O	X	X
500	20"	O	X	X	X	X	X						X	O	O	O	X	O
600	24"	O	X	X	X	X	X						X	O	O	O	X	O
700	28"	X	X	X		-		X					X			X	-	O
750	30"	X	X	X		X		X		O	O		X	O	O	X	X	O
800	32"	O	X	X		X		X		O	O		X		O	O	X	O
900	36"	O	X	X		X		X		O	X		X	O	O	O	X	O
1000	40"	O	X	X		X		O	O	O	O				O	X	X	O
1100	44"	O	X	X				O	X	O	O				O	X	X	
1200	48"	O	X	X		X		O	O	O	O		X	X	O	X	X	X

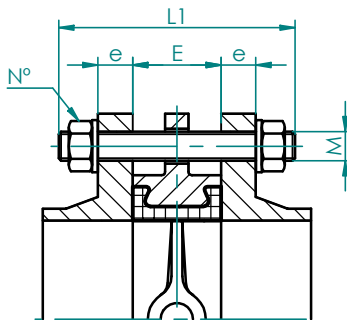


VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)"

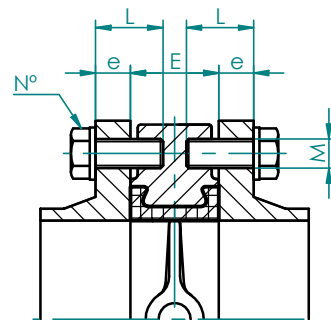
TORNILLERÍA DE MONTAJE / ASSEMBLYING SCREWING



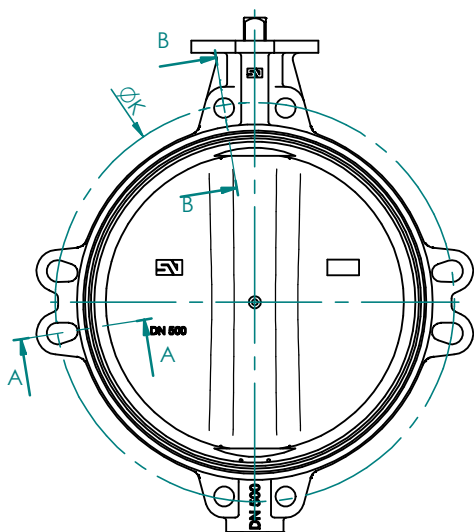
"A-A"
TORNILLO / SCREW



"A-A"
TIRANTE / LINK



"B-B"
TORNILLO SOLO /
SCREW ONLY



DN 450	PN 10 – PN 16
DN 500	ANSI 150
DN 700 / 1200	PN 10 – PN 16 – ANSI 150

LOS TALADROS ROSCADOS PARA EL MONTAJE ENTRE BRIDAS SERÁN:

- ROSCA MÉTRICA PARA NORMAS PN.
- ROSCA UNC Y UN PARA NORMAS ANSI 150:
 - * UNC PARA ROSCA $\leq 1"$.
 - * UN PARA ROSCA $> 1"$.

OTRO TIPO DE ROSCAS BAJO DEMANDA.

THREADED HOLES FOR THE ASSEMBLY BETWEEN FLANGES WILL BE:

- METRIC THREAD STANDARDS FOR PN. NORMS.
- UNC AND UN THREAD STANDARDS FOR ANSI 150 NORMS:
 - * UNC FOR THREAD $\leq 1"$.
 - * UN FOR THREAD $> 1"$.

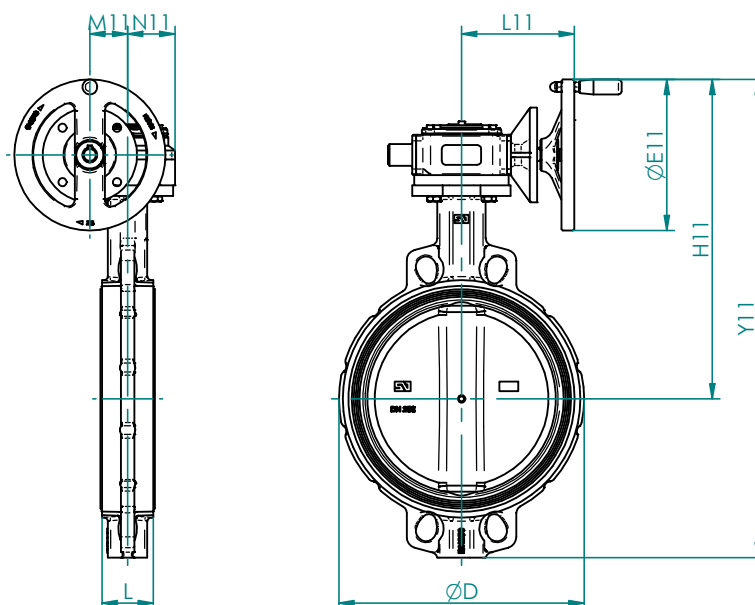
OTHER THREADS ON REQUEST.

DN		E	PN. 10							PN. 16							PN. 25							ANSI 150 Lbs / PN. 20									
			K	e	M	L	L1	N°		K	e	M	L	L1	N°		K	e	M	L	L1	N°		K	e	M	L	L1	N°				
25	1"	33	85	18	M12	90	110	4	85	18	M12	90	110	4	85	18	M12	90	110	4	85	18	79.4	14.3	1/2"	M14	UNC	80	100	4			
32	1¼"	33	100	18	M16	90	110	4	100	18	M16	90	110	4	100	18	M16	90	110	4	100	18	88.9	15.9	1/2"	M14	UNC	80	100	4			
40	1½"	33	110	18	M16	90	110	4	110	18	M16	90	110	4	110	18	M16	90	110	4	110	18	98.4	17.5	1/2"	M14	UNC	85	105	4			
50	2"	43	125	18	M16	100	120	4	125	18	M16	100	120	4	125	20	M16	100	120	4	125	20	120.6	19	5/8"	M16	UNC	100	120	4			
65	2½"	46	145	18	M16	100	120	4	145	18	M16	100	120	4	145	22	M16	110	130	8	139.7	22.2	5/8"	M16	UNC	110	130	4					
80	3"	46	160	20	M16	110	130	8	160	20	M16	110	130	8	160	24	M16	110	130	8	152.4	23.8	5/8"	M16	UNC	115	135	4					
100	4"	52	180	20	M16	110	130	8	180	20	M16	110	130	8	190	24	M20	120	140	8	190.5	23.8	5/8"	M16	UNC	120	140	8					
125	5"	56	210	22	M16	120	140	8	210	22	M16	120	140	8	220	26	M24	135	165	8	215.9	23.8	3/4"	M20	UNC	130	150	8					
150	6"	56	240	22	M20	130	150	8	240	22	M20	130	150	8	250	28	M24	140	170	8	241.3	25.4	3/4"	M20	UNC	130	150	8					
200	8"	60	295	24	M20	130	160	8	295	24	M20	130	160	12	310	30	M24	150	180	12	298.5	28.6	3/4"	M20	UNC	140	160	8					
250	10"	68	350	26	M20	150	170	12	355	26	M24	150	170	12	370	32	M27	165	195	12	361.9	30.2	7/8"	M24	UNC	160	180	12					
300	12"	78	400	26	M20	160	180	12	410	28	M24	160	180	12	430	34	M27	175	210	16	431.8	31.7	7/8"	M24	UNC	170	200	12					
350	14"	78	460	26	M20	160	180	16	470	30	M24	170	190	16							476.2	34.9	1"	M27	UNC	180	210	12					
400	16"	102	515	26	M24	180	210	16	525	32	M27	200	220	16							539.7	36.5	1"	M27	UNC	210	240	16					
450	18"	114	565	28	M24	200	220	16	585	34	M27	210	240	16								577.8	39.7	1.1/8"	M30	UN	230	260	16				
								M27			210	240	16																				
500	20"	127	620	28	M24	210	230	20	650	36	M30	230	260	20								635.0	43	1.1/8"	M30	UN	250	290	16				
600	24"	154	725	30	M27	250	280	20	770	40	M33	280	310	20								749.3	47.6	1.1/4"	M33	UN	280	325	20				
700	28"	165	840	35	M27	270	300	24	840	40	M33	290	320	20								863.6	69.9	1.1/4"	M33	UN	340	380	24				
750	30"	190	900	38	M30	300	340	20	900	41	M33	310	350	20								914.4	73.1	1.1/4"	M33	UN	375	410	24				
					M30	105	8	M33			310	8																					
800	32"	190	950	38	M30	300	340	20	950	41	M36	315	360	20								977.9	79.4	1.1/2"	M39	UN	390	440	24				
					M30	120	8	M36			110	8																					
900	36"	203	1050	38	M30	310	350	24	1050	48	M36	340	385	24								1085.8	88.9	1.1/2"	M39	UN	420	470	28				
					M30	100	8	M36			110	8																					
1000	40"	216	1160	44	M33	340	380	24	1170	59	M39	380	420	24								1200.2	88.9	1.1/2"	M39	UN	440	480	32				
					M33	100	8	M39			120	8																					
1100	44"	216	1270	55	M33	360	400	28	1270	78	M39	420	460	28								1314.4	101.1	1.1/2"	M39	UN	460	500	36				
					M33	115	8	M39			140	8																					
1200	48"	254	1380	55	M36	410	450	28	1390	78	M45	462	510	28								1422.4	106.4	1.1/2"	M39	UN	510	550	40				
					M36	120	8	M45			140	8																					



VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)"

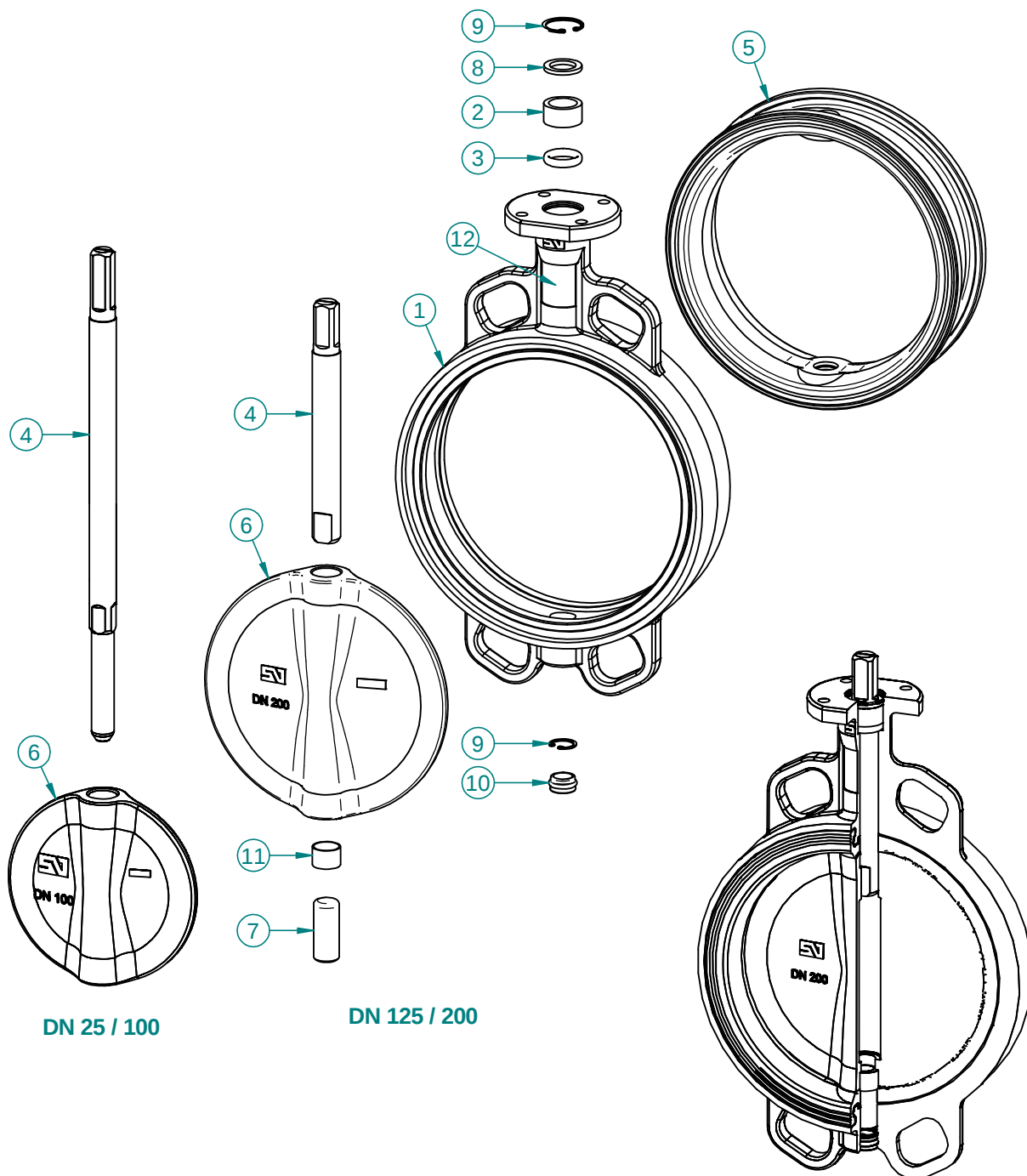
REDUCTOR MOTORIZABLE AUMA / GEARBOX AUMA



DN	D	L	P.N. Bar	AUMA								
				REF	E11	H11	Y11	L11	M11	N11	Kg11	
25	1"	68	33	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	242	303	149	50	60	10.8
32	1½"	68	33	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	242	303	149	50	60	10.8
40	1½"	76	33	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	250	306	149	50	60	10.9
50	2"	100	43	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	260	321	149	50	60	11.7
65	2½"	108	46	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	275	344	149	50	62	12.0
80	3"	124	46	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	281	375	149	50	60	12.4
100	4"	147	52	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	305	411	149	50	60	13.2
125	5"	180	56	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	320	446	149	50	60	15.4
150	6"	207	56	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	333	466	149	50	60	16.5
200	8"	257	60	10-16-25	GS50.3 (51:1)	200	365	535	149	50	60	20.3
250	10"	324	68	10-16	GS50.3 (51:1)	200	423	633	149	50	63	29.6
				25	GS63.3 (51:1)	250	450	660	183	63	75	36.8
300	12"	376	78	10-16-25	GS63.3 (51:1)	250	475	715	183	63	75	44.2
350	14"	422	78	10-16	GS63.3 (51:1)	250	506	768	183	63	75	47.8
400	16"	480	102	10-16	GS63.3 (51:1)	315	582	890	183	63	95	71.7
450	18"	536	114	10-16	GS100.3 (208:1)	315	613	953	317	100	105	115
500	20"	593	127	10-16	GS100.3 (208:1)	315	665	1045	317	100	105	150
600	24"	690	154	10-16	GS100.3 (208:1)	315	726	1166	317	100	105	207
700	28"	780	165	10-16	GS125.3 (208:1)	400	835	1320	326	125	150	277
750	30"	836	190	10-16	GS125.3 (208:1)	400	865	1395	326	125	150	343
800	32"	902	190	10	GS125.3 (208:1)	400	905	1435	326	125	150	396
				16	GS160.3 (442:1)	400	905	1470	400	160	165	441
900	36"	1010	203	10-16	GS160.3 (442:1)	400	970	1580	400	160	165	554
1000	40"	1116	216	10	GS160.3 (442:1)	400	1045	1720	400	160	165	676
				16	GS200.3 (434:1)	400	1060	1735	530	200	208	755
1050	42"	1148	216	10	GS160.3 (442:1)	400	1045	1720	400	160	165	753
				16	GS200.3 (864:1)	400	1060	1735	530	200	208	832
1100	44"	1215	216	10	GS160.3 (442:1)	400	1090	1823	400	160	165	810
				16	GS200.3 (864:1)	400	1105	1838	530	200	208	891
1200	48"	1334	254	10	GS200.3 (434:1)	400	1165	1983	530	200	208	1139
				16	GS200.3 (864:1)	400	1165	1982	530	200	208	1141

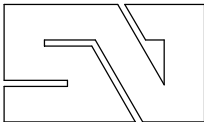


VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)" DESPIECE DE MATERIALES "DN.25/200" / MATERIALS DETAIL

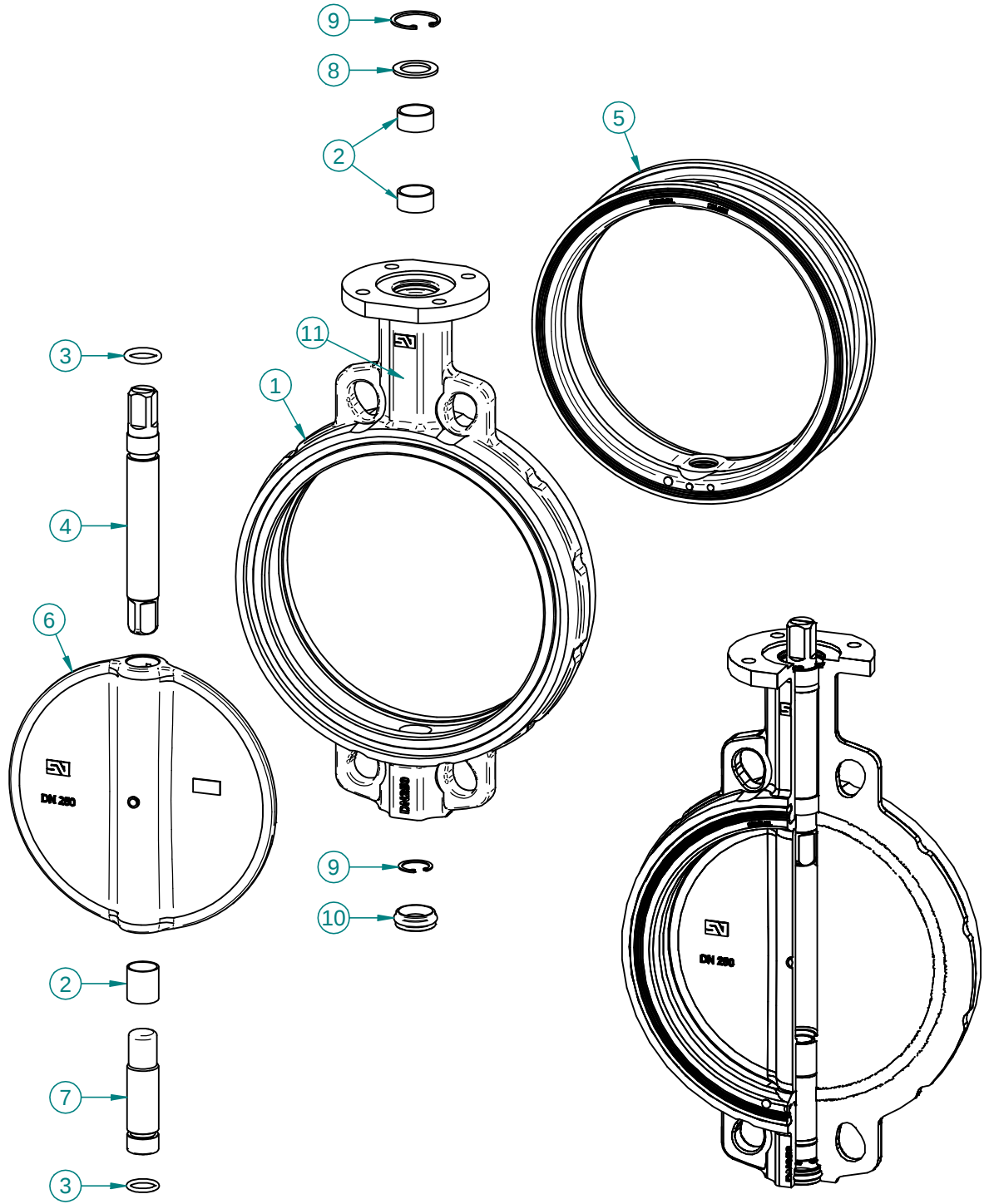


DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA	
FABRICACIÓN ESTÁNDAR / STANDARD PRODUCTION	
- DN 25 / 150 - 16 Bar	
- DN 200 - 10 Bar	
PRUEBA HIDROSTÁTICA Y DE RESISTENCIA	
HYDROSTATIC AND RESISTANCE TEST:	
CON VÁLVULA ABIERTA / OPEN VALVE:	
- DN 25 / 150 (16 Bar) - 24 Bar	
- DN 200 (10 Bar) - 15 Bar	
CON VÁLVULA CERRADA / CLOSED VALVE:	
- DN 25 / 150 (16 Bar) - 17.6 Bar	
- DN 200 (10 Bar) - 11 Bar	

12	PLACA CARACTERÍSTICAS FEATURES TAG	POLIÉSTER POLYESTER		1
11	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	ACERO-BZ-PTFE STEEL-BZ-PTFE	DN 200	1
10	TAPÓN INFERIOR LOWER PLUG	EPDM	DN 125 / 200	1
9	ANILLO ELÁSTICO DIN 472 ZEGI RING BODY DIN 472	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DN 32 / 100	1
			DN 125 / 200	2
8	ARANDELA RETENCIÓN RETAINING RING	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL		1
7	EJE INFERIOR LOWER SHAFT	S/HOJA E-0001 ACC. TO SHEET E-0001	DN 125 / 200	1
6	MARIPOSA DISC	S/ HOJA M-0001 ACC. TO SHEET M-0001		1
5	ANILLO SEAT	S/ HOJA A-0001 ACC. TO SHEET A-0001		1
4	EJE SUPERIOR UPPER SHAFT	S/ HOJA E-0001 ACC. TO SHEET E-0001		1
3	JUNTA TÓRICA "O" RING	NITRILO NITRILE		1
2	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	ACETAL DELRIN	DN 40 / 200	1
1	CUERPO DE VÁLVULA VALVE BODY	S/ HOJA C-0001 ACC. TO SHEET C-0001	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
POS ITEM	DESIGNACIÓN DESIGNATION	MATERIAL MATERIAL	OBSERVACIONES REMARKS	CANT QUAN

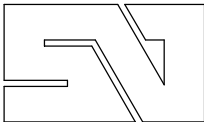


VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)" DESPIECE DE MATERIALES "DN.250/500" / MATERIALS DETAIL

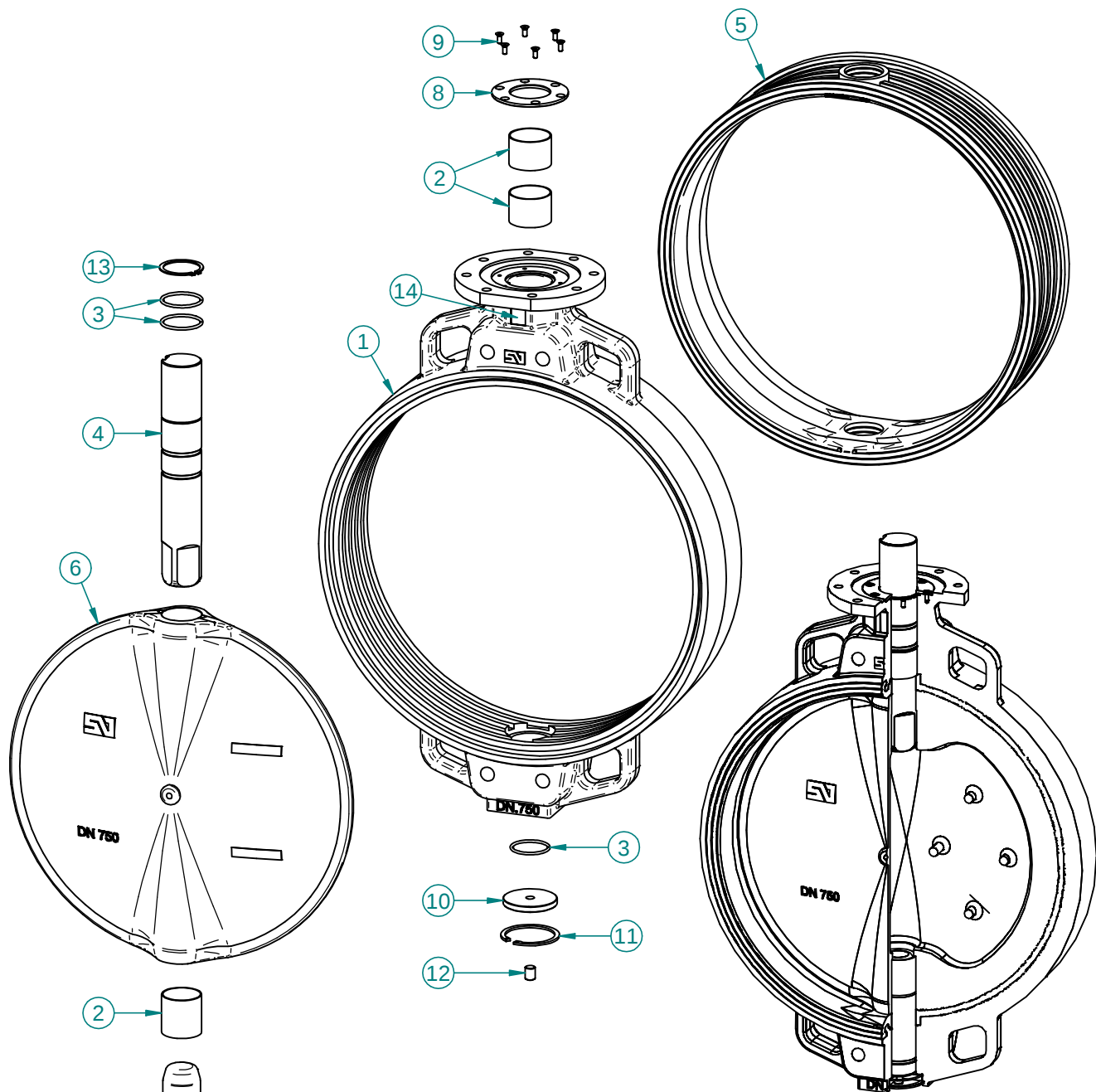


DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA
FABRICACIÓN ESTÁNDAR / STANDARD PRODUCTION
- DN 250 / 500 - 10 Bar
PRUEBA HIDROSTÁTICA Y DE RESISTENCIA
HYDROSTATIC AND RESISTANCE TEST:
CON VÁLVULA ABIERTA / OPEN VALVE:
- DN 250 / 500 (10 Bar) - 15 Bar
CON VÁLVULA CERRADA / CLOSED VALVE:
- DN 250 / 500 (10 Bar) - 11 Bar

11	PLACA CARACTERÍSTICAS FEATURES TAG	POLIÉSTER POLYESTER		1
10	TAPÓN INFERIOR LOWER PLUG	EPDM		1
9	ANILLO ELÁSTICO ZEGI RING BODY	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 472	2
8	ARANDELA RETENCIÓN RETAINING RING	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL		1
7	EJE INFERIOR LOWER SHAFT	S/ HOJA E-0001 ACC. TO SHEET E-0001		1
6	MARIPOSA DISC	S/ HOJA M-0001 ACC. TO SHEET M-0001		1
5	ANILLO SEAT	S/ HOJA A-0001 ACC. TO SHEET A-0001		1
4	EJE SUPERIOR UPPER SHAFT	S/ HOJA E-0001 ACC. TO SHEET E-0001		1
3	JUNTA TÓRICA "O" RING	NITRIL NITRILE		2
2	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	ACERO-BZ-PTFE STEEL-BZ-PTFE		3
1	CUERPO DE VÁLVULA VALVE BODY	S/ HOJA C-0001 ACC. TO SHEET C-0001	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
POS ITEM	DESIGNACIÓN DESIGNATION	MATERIAL MATERIAL	OBSERVACIONES REMARKS	CANT QUAN

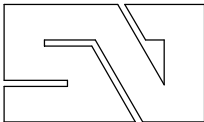


VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)"
DESPIECE DE MATERIALES "DN.600/1100" / MATERIALS DETAIL

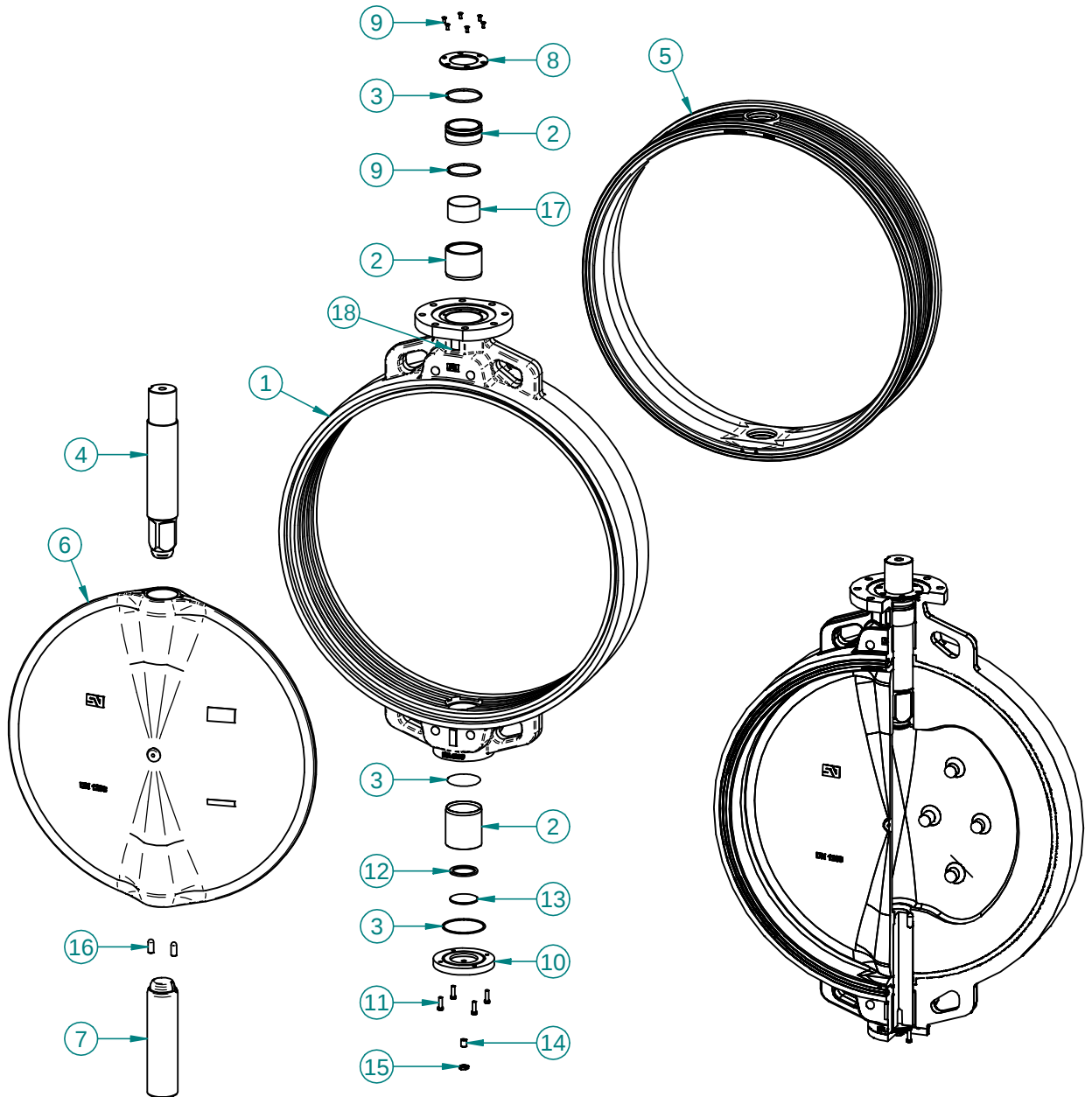


DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA
FABRICACIÓN ESTÁNDAR / STANDARD PRODUCTION
- DN 600 / 1100 - 10 Bar
PRUEBA HIDROSTÁTICA Y DE RESISTENCIA
HYDROSTATIC AND RESISTANCE TEST:
CON VÁLVULA ABIERTA / OPEN VALVE:
- DN 600 / 1100 (10 Bar) - 15 Bar
CON VÁLVULA CERRADA / CLOSED VALVE:
- DN 600 / 1100 (10 Bar) - 11 Bar

14	PLACA CARACTERÍSTICAS FEATURES TAG	POLIÉSTER POLYESTER		1
13	ANILLO ELÁSTICO EJE RETAINING RING SHAFT	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 471 DN 600 / 800	1
12	ESPÁRRAGO SCREW	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 913 DN 750 / 1000	1
11	ANILLO ELÁSTICO ZEGI RING BODY	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 472	1
10	TAPA INFERIOR LOWER COVER	ACERO CARBONO CARBON STEEL	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
9	TORNILLO TAPA SUP BOLT UPPER COVER	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 7991 DN 600 DN 700 / 1100	4 6
8	TAPA SUPERIOR UPPER COVER	ACERO CARBONO CARBON STEEL	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
7	EJE INFERIOR LOWER SHAFT	S/HOJA E-0001 ACC. TO SHEET E-0001		1
6	MARIPOSA DISC	S/ HOJA M-0001 ACC. TO SHEET M-0001		1
5	ANILLO SEAT	S/ HOJA A-0001 ACC. TO SHEET A-0001		1
4	EJE SUPERIOR UPPER SHAFT	S/ HOJA E-0001 ACC. TO SHEET E-0001		1
3	JUNTA TÓRICA "O" RING	NITRILO NITRILE		4
2	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	ACERO-BZ-PTFE STEEL-BZ-PTFE		3
1	CUERPO DE VÁLVULA VALVE BODY	S/ HOJA C-0001 ACC. TO SHEET C-0001	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
POS ITEM	DESIGNACIÓN DESIGNATION	MATERIAL MATERIAL	OBSERVACIONES REMARKS	CANT QUAN

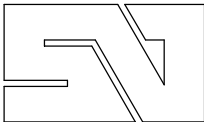


VÁLVULA DE MARIPOSA "FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "FL(W)" DESPIECE DE MATERIALES "DN.1200" / MATERIALS DETAIL

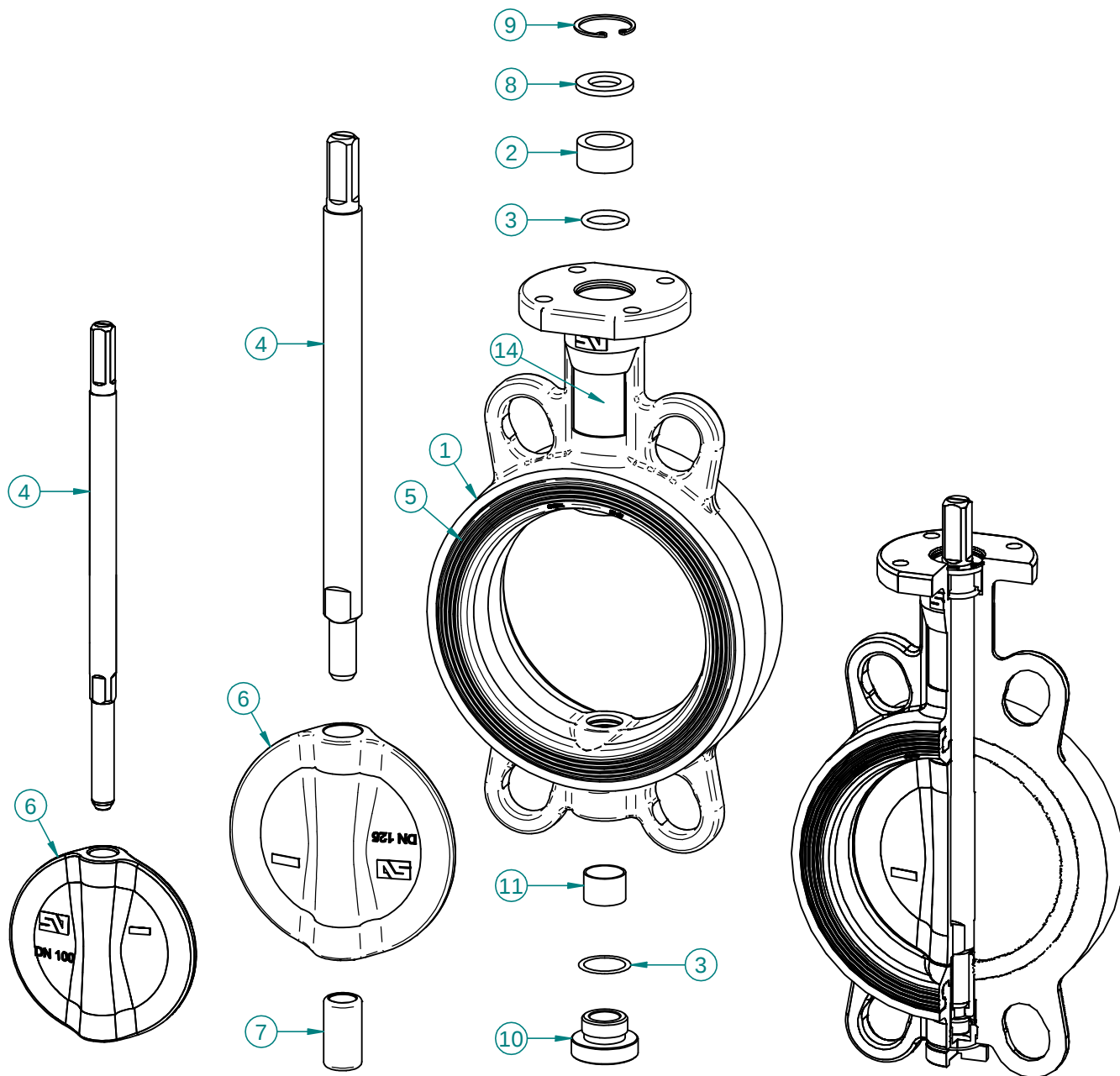


DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA
FABRICACIÓN ESTÁNDAR / STANDARD PRODUCTION
- DN 1200 - 10 Bar
PRUEBA HIDROSTÁTICA Y DE RESISTENCIA
HYDROSTATIC AND RESISTANCE TEST:
CON VÁLVULA ABIERTA / OPEN VALVE:
- DN 1200 (10 Bar) - 15 Bar
CON VÁLVULA CERRADA / CLOSED VALVE:
- DN 1200 (10 Bar) - 11 Bar

18	PLACA CARACTERÍSTICAS FEATURES TAG	POLIÉSTER POLYESTER		1
17	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	ACERO-BZ-PTFE STEEL-BZ-PTFE		1
16	CHAVETA CILÍNDRICA KEYWAY	ACERO INOX. AISI 420 STAINLESS STEEL AISI 420		2
15	TUERCA NUT	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 934	1
14	ESPÁRRAGO SCREW	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 913	1
13	DISCO ROZAMIENTO FRICTION DISC	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL		1
12	ARANDELA INFERIOR LOWER RING	BRONCE / LATON BRONZE / BRASS		1
11	TORNILLO TAPA INF BOLT LOWER COVER	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 931	4
10	TAPA INFERIOR LOWER COVER	ACERO CARBONO CARBON STEEL	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
9	TORNILLO TAPA SUP BOLT UPPER COVER	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 7991	6
8	TAPA SUPERIOR UPPER COVER	ACERO CARBONO CARBON STEEL	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
7	EJE INFERIOR LOWER SHAFT	S/HOJA E-0001 ACC. TO SHEET E-0001		1
6	MARIPOSA DISC	S/ HOJA M-0001 ACC. TO SHEET M-0001		1
5	ANILLO SEAT	S/ HOJA A-0001 ACC. TO SHEET A-0001		1
4	EJE SUPERIOR UPPER SHAFT	S/ HOJA E-0001 ACC. TO SHEET E-0001		1
3	JUNTA TÓRICA "O" RING	NITRIL NITRILE		4
2	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	BRONCE / LATÓN BRONZE / BRASS		3
1	CUERPO DE VÁLVULA VALVE BODY	S/ HOJA C-0001 ACC. TO SHEET C-0001	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
POS ITEM	DESIGNACIÓN DESIGNATION	MATERIAL MATERIAL	OBSERVACIONES REMARKS	CANT QUAN



VÁLVULA DE MARIPOSA "PN25-FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "PN25-FL(W)" DESPIECE DE MATERIALES "DN.25/200" / MATERIALS DETAIL

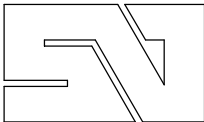


DN 25 / 100

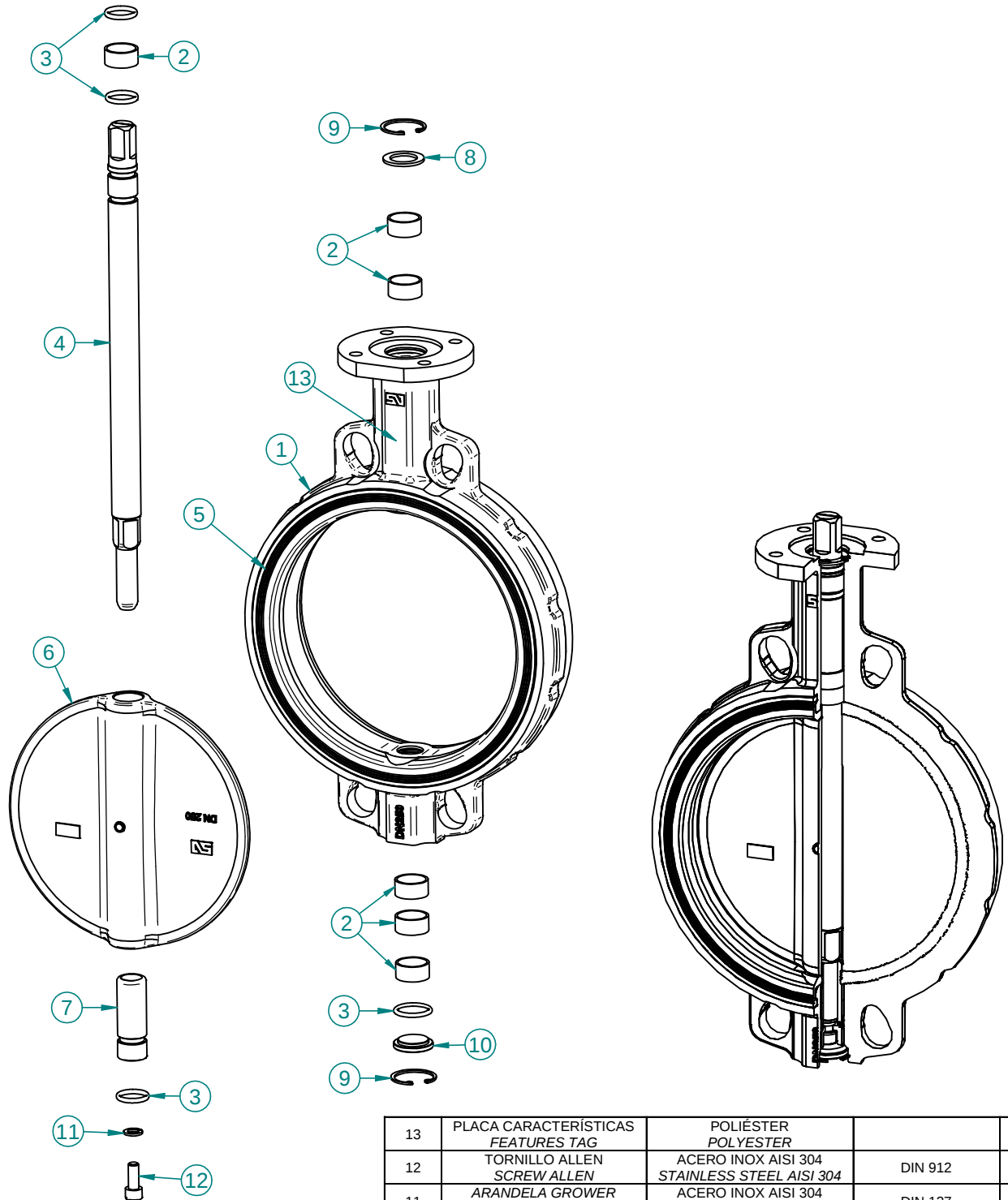
DN 125 / 200

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA
FABRICACIÓN ESTÁNDAR / STANDARD PRODUCTION
- DN 25 / 200 - 25 Bar
PRUEBA HIDROSTÁTICA Y DE RESISTENCIA
HYDROSTATIC AND RESISTANCE TEST:
CON VÁLVULA ABIERTA / OPEN VALVE:
- DN 25 / 200 (25 Bar) - 37.5 Bar
CON VÁLVULA CERRADA / CLOSED VALVE:
- DN 25 / 200 (25 Bar) - 27.5 Bar

14	PLACA CARACTERÍSTICAS FEATURES TAG	POLIÉSTER POLYESTER		1
13	TORNILLO ALLEN SCREW ALLEN	ACERO INOX AISI 304 STAINLESS STEEL AISI 304	DIN 912 DN 125 / 200	1
12	ARANDELA GROWER SPRING LOCK WASHER	ACERO INOX AISI 304 STAINLESS STEEL AISI 304	DIN 127 DN 125 / 200	1
11	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	ACERO-BZ-PTFE STEEL-BZ-PTFE	DN 65 / 200	1
10	TAPÓN INFERIOR LOWER PLUG	ACERO INOX AISI 420 STAINLESS STEEL AISI 420	DN 125 / 200	1
9	ANILLO ELÁSTICO ZEGI RING BODY	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 472	1
8	ARANDELA RETENCIÓN RETAINING RING	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL		1
7	EJE INFERIOR LOWER SHAFT	ACERO INOX 1.4542 STAINLESS STEEL 1.4542	DN 125 / 200	1
6	MARIPOSA DISC	FUND. ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL CAST A 351 Gr. CF8M		1
5	ANILLO SEAT	S/ HOJA A-0001 ACC. TO SHEET A-0001		1
4	EJE SUPERIOR UPPER SHAFT	ACERO INOX AISI 420 STAINLESS STEEL AISI 420	DN 25 / 100	1
		ACERO INOX 1.4542 STAINLESS STEEL 1.4542	DN 125 / 200	
3	JUNTA TÓRICA "O" RING	NITRIL NITRILE	DN 25 / 100 DN 125 / 200	1 2
2	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	BRONCE-LATON BRONZE-BRASS	DN 40 / 200	1
1	CUERPO DE VÁLVULA VALVE BODY	S/ HOJA C-0001 ACC. TO SHEET C-0001	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
POS ITEM	DESIGNACIÓN DESIGNATION	MATERIAL MATERIAL	OBSERVACIONES REMARKS	CANT QUAN



VÁLVULA DE MARIPOSA "PN25-FL(W)" / BUTTERFLY VALVE "PN25-FL(W)" DESPIECE DE MATERIALES "DN.250/300" / MATERIALS DETAIL



DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA
FABRICACIÓN ESTÁNDAR / STANDARD PRODUCTION
- DN 250 / 300 - 25 Bar
PRUEBA HIDROSTÁTICA Y DE RESISTENCIA
HYDROSTATIC AND RESISTANCE TEST:
CON VÁLVULA ABIERTA / OPEN VALVE:
- DN 250 / 300 (25 Bar) - 37.5 Bar
CON VÁLVULA CERRADA / CLOSED VALVE:
- DN 250 / 300 (25 Bar) - 27.5 Bar

13	PLACA CARACTERÍSTICAS FEATURES TAG	POLIÉSTER POLYESTER		1
12	TORNILLO ALLEN SCREW ALLEN	ACERO INOX AISI 304 STAINLESS STEEL AISI 304	DIN 912	1
11	ARANDELA GROWER SPRING LOCK WASHER	ACERO INOX AISI 304 STAINLESS STEEL AISI 304	DIN 127	1
10	TAPON INFERIOR LOWER PLUG	ACERO INOX AISI 420 STAINLESS STEEL AISI 420		1
9	ANILLO ELÁSTICO ZEGI RING BODY	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL	DIN 472	2
8	ARANDELA RETENCIÓN RETAINING RING	ACERO CINCADO ZINC PLATED STEEL		1
7	EJE INFERIOR LOWER SHAFT	ACERO INOX 1.4542 STAINLESS STEEL 1.4542		1
6	MARIPOSA DISC	SUPER DUPLEX 1.4469		1
5	ANILLO SEAT	S/ HOJA A-0001 ACC. TO SHEET A-0001		1
4	EJE SUPERIOR UPPER SHAFT	ACERO INOX 1.4542 STAINLESS STEEL 1.4542		1
3	JUNTA TÓRICA "O" RING	NITRIL NITRILE		4
2	CASQUILLO ROZAMIENTO BUSHING	ACERO-BZ-PTFE STEEL-BZ-PTFE		6
1	CUERPO DE VÁLVULA VALVE BODY	S/ HOJA C-0001 ACC. TO SHEET C-0001	RECUB. EPOXY COATING EPOXY	1
POS ITEM	DESIGNACIÓN DESIGNATION	MATERIAL MATERIAL	OBSERVACIONES REMARKS	CANT QUAN